

إنسيغرو” في قبرص

أخذت ”كيسا“ في الاعتبار الواقع في قبرص والفنان المختلفة التي تتطبع عليها المخاوف حول دمج المهاجرين (العمال المنزليون، العمال في قطاعات الزراعة، أو تربية الحيوانات وصناعتها، العاملون في شركات اوفشور، الطلاب، اللاجئون، وأفراد عائلات مواطنين أوروبيين/قارصه) وحاجاتهم الخاصة، اضافة الى الغياب الكامل لاي مشروع او مبادرة في قبرص لتعزيز مشاركة المهاجرين الفاعلة في عملية الدمج. على هذا الاساس تقترح المنظمة للمشروع التجربى:

- أن يشكل بنى تتيح للمهاجرين وعلى الاخص النساء منهم ان يمثلوا أنفسهم، وتمكّنهم وتحمّل لهم تنظيم صفوفهم، للمساهمة في إنشاء جالية مهاجرة قائمة بذاتها،
- دعم المهاجرين للحصول على التوعية والمطالبة بحقوقهم، مع تركيز خاص على مكافحة استغلال العمال وتحسين ظروف عملهم ومعيشتهم،
- التوعية بخصوص العنف ضد المهاجرين ومكافحته، وعلى الاخص النساء،
- التوعية حول مدى ضعف المهاجرين (على الاخص وسط ظروف الازمة الاقتصادية) وعلى الاخص النساء المهاجرات وال الحاجة الى تحسينه.



للاستعلام

الرجاء من اي منظمة/شخص يهمه المشاركة في المشروع الاتصال بنا على الارقام التالية

عنوان المكتب: 48 شارع ارسينوي، 1010 نيقوسيا (المدينة القديمة)

الهاتف: +357 22878181

الفاكس: +357 22773039

البريد الالكتروني: info@kisa.org.cy

andriana.k@kisa.org.cy

الموقع الالكتروني: www.kisa.org.cy

لمزيد من المعلومات حول المشروع وانشطته سواء في قبرص او الدول الشريكة الاخرى، يمكن الاطلاع على موقع المشروع <http://www.integro-pro-project.org>



يتلقى المشروع تمويلاً تساهم فيه المفوضية الأوروبية. هذا المنشور يعكس آراء كاتبه وحدها ولا تتحمل المفوضية الأوروبية أي مسؤولية عن أي استخدام للمعلومات المنشورة فيه.
The project receives funding from the European Union. This document reflects the views of the author(s) only and the European Union is not liable for any use that may be made of the information contained therein.



INTEGRATION ON THE GROUND



الدّمج الميداني - إنّتغرو الدّمج في الاتحاد الأوروبي

يعتبر الدّمج أهم الأدوات الاستراتيجية والسياسية لدى الاتحاد الأوروبي في ما يتعلق بالهجرة، ويعتبر آلية ديناميكية تشمل المهاجرين والمواطينين على حد سواء. ويفترض بالدّمج أن يعزز مواقف إيجابية لدى المجتمعات المضيفة في الدول الأعضاء تجاه الهجرة والمهاجرين، فيما يدعى المهاجرين كي يصبحوا مواطنين فاعلين في جميع المجالات (اجتماعياً، ثقافياً، سياسياً، واقتصادياً). لكن سياسات الاتحاد الأوروبي المتعلقة بالدّمج تستثنى المهاجرين غير الشريعين، ما يجعل دون تحقيق دمج قائم لهم وبضاعف من تهميشهم. من ضمن إطار العمل هذا نشر الاتحاد الأوروبي "كتيب الدّمج" أساسياً مشتركاً للدّمج المهاجرين الآتين من دول ثانية، يجب على الدول العضاء في الاتحاد اعتمادها في تصميم وتطبيق خطط الدّمج وسياساته.



مبادئ "إنّتغرو" وإنّار" (الشبكة الأوروبيّة ضد العنصرية)

تلقت كلّ من منظمات "كيسا" (حركة المساواة والدعم ومكافحة العنصرية) و"نيسام" (مجلس ايرلندا الشمالية للأقلیات الاتّنية)، ايرلندا الشماليّة (<http://nicem.org.uk>) التي تسقّي المشروع، و"موطنو أوروبا"، المانيا (<http://citizensforeurope.org>)، و"جمعية الدّمج والهجرة"، تشيكيا، (<http://www.migrace.com>) وإذاعة وتلفزيون أفریقيا، النمسا (<http://www.radioafrika.net>)، منحة لتطبيق مشروع "إنّتغرو" من المفوضية الأوروبيّة التي تشارک في تمويله. ويستند المشروع المشتركة إلى دمج المهاجرين المذكورة أعلاه، إضافة إلى مبادئ الدّمج الواردة في مجموعة أدوات "إنّار": "العمل على الدّمج على المستوى المحلي" (<http://w ww.enar-eu.org/Reports-153>). توفر هذه الأدوات الإرشاد بخصوص 15 مبدأً ينبغي إدراجهما في المشاريع وتهدف إلى تطبيق الدّمج استناداً إلى وجهة نظر المجتمع المدني.



الدّمج في قبرص

عام 2010 تبنّت جمهورية قبرص خطة طموحة لدمج المهاجرين لفترة 2010-2012. وضعت لجنة خاصة من الخبراء الخطة وركّزت على 8 أسس: 1) المعلومات - الخدمات - الشفافية، 2) التوظيف - التدريب - النقايات، 3) التعليم ودراسة اللغة، 4) الصحة، 5) السكن - تحسين مستوى العيش - الحماية الاجتماعية والتفاعل الاجتماعي، 6) الثقافة - التربية المدنية - المكونات الرئيسية للواقع السياسي والاجتماعي، 7) الإحاطة، 8) التقييم السنوي والاجمالي. لكن هذه الخطة لم تطبق بالكامل، بسبب أساسها هو غياب الإرادة السياسية، على الأخص بعد الأزمة الاقتصادية. تم تطوير بعض المبادرات والأوجه المحدّدة للدّمج عبر مشاريع مشتركة التمويل فيما تم التخلّي عن سائر نقاط الخطة، على ما يبدو



مراحل المشروع الأساسية

يتألف المشروع من ثلاث مراحل. وتشمل المرحلة الأولى (قانون الأول/ديسمبر 2013 - أيار/مايو 2014) إجراء مسح لتمارين الدّمج، وجمع المعلومات حول الواقع والجاجات في كلّ دولة مشاركة، وتنظيم النقاشات وتبادل الخبرات والمعارف والمعلومات والنصائح حول الممارسات الجيدة بين جميع الأطراف الفاعلة. في المرحلة الثانية (حزيران/يونيو - تشرين الثاني/نوفمبر 2014)، سيتم تخطيط وتطوير مشروع مُؤذجي استناداً إلى الخبرة والمعارف المكتسبة في المرحلة الأولى وعلى أساس مبادئ الدّمج المذكورة أعلاه معأخذ الجاجات المحلية في الاعتبار عند تحديد الأولويّات. أخيراً في المرحلة الثالثة (قانون الأول/ديسمبر 2014 - أيار/مايو 2015) يتم تطبيق المشروع التجاري ويليه تقييم محلي وتقدير مشروع إنّتغرو بكامله على المستوى الأوروبي.

بالاستعانة بنتائج تمارين المسح سيعقد لقاءان مع الأطراف المعنية لبحث القضايا المرصودة واجراء تقييم مشترك للوضع الميداني لقضايا الدّمج في قبرص لتحديد كيفية المضي قدماً. كما ستعقد طاولتان مستديرتان لتبادل الآراء والمعارف والخبرات والممارسات الجيدة. بعد ذلك سيتم تصميم وتطبيق المشروع التجاري، ويعقد مؤتمر "إنّتغرو" الأخير في قبرص في نهاية المشروع.